stadtwerke asm
BRIXEN | BRESSANONE

Nr. 067/2019

Der Verwaltungsrat

Auszug aus dem Buch des Verwaltungsrates

Nach Erfüllung der in der Satzung der Stadtwerke Brixen AG enthaltenen Formvorschriften wurden für heute

29.10.2019 – 18.30 Uhr

im Sitzungssaal der Stadtwerke Brixen AG., Alfred-Ammon-Straße Nr. 24 die Mitglieder dieses Verwaltungsrates einberufen.

Erschienen sind:

Il Consiglio d'Amministrazione

Estratto Libro Verbali del C.d.A.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dallo Statuto dell'ASM Bressanone SpA. vennero per oggi

29.10.2019 – ore 18.30

convocati, nella sala delle riunioni dell'ASM Bressanone SpA., via Alfred Ammon n. 24, i componenti di questo Consiglio d'Amministrazione.

Sono presenti:

		abwesend entsch. assente giust.	abwesend unentsch. assente ingiust.
Dr. Patrick Silbernagl	Vorsitzender – Presidente		
Dr. Ing. Carlo Costa	stellv. Vorsitzender - Vicepresidente	x	
Dr. Susanne Fink	Mitglied – Membro		
Dr. Annemarie Kaser	Mitglied – Membro		
Dr. Ing. Karl Michaeler	Mitglied - Membro		
Davon stimmberechtigt:	4		
Di cui con diritto di voto:	4		

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Dr. Patrick Silbernagl

in seiner Eigenschaft als Vorsitzender des Verwaltungsrates den Vorsitz, benennt, mit dem Einverständnis der Anwesenden, die Verwaltungsleiterin Astrid Michaeler zur Sekretärin und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Verwaltungsrat behandelt folgenden

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Dr. Patrick Silbernagl

nella sua qualità di Presidente del c.d.a. ne assume la presidenza, nomina, con l'assenso dei presenti, quale segretaria la dirigente amministrativa Astrid Michaeler e dichiara aperta la seduta.
Il Consiglio d'Amministrazione passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

ITS GmbH:
Satzungsanpassung

O G G E T T O

ITS srl:
Adeguamento dello Statuto

Beschluss Nr. 067/2019

Vorausgeschickt, dass:

- die Stadtwerke Brixen AG eine Beteiligung von 49,50% an der ITS GmbH besitzt;
- am 31.10.2019 um 11.00 Uhr die ordentliche Gesellschafterversammlung von ITS GmbH in der Kanzlei von Notar Salaris, mit folgender Tagesordnung, stattfindet:
  1. Änderung des Gesellschaftsvertrages
  2. Ernennung des Verwaltungsorgans und Bestimmung des Honorars
  3. Allfälliges;
- bei dieser Gelegenheit die Satzung an das so genannte Madia-Gesetz angepasst werden soll, was den Prozess zur Erhaltung des In-House-Status des Betriebes einleitet;
- die Satzungsänderungen während dieser Sitzung vom Alleinverwalter Matteo Filippi vorgestellt worden sind;
- bei dieser Gelegenheit der VWR der Gesellschaft neu ernannt werden muss;
- der Gesellschafter Stadtwerke Meran AG seine Vertretung in der Person von Frau Irene Senfter bestellt hat und dass den Geschäftsführer Karl Michaeler als Vertreter des Gesellschafters Stadtwerke Brixen AG im Verwaltungsrat der ITS GmbH vorgeschlagen wird;
- ein Bevollmächtigter des Gesellschafters Stadtwerke Brixen AG ernannt werden muss, welcher an der ordentlichen Versammlung der ITS GmbH teilnimmt;

Der Verwaltungsrat
beschließt einstimmig:

a) die Mitteilung zur Kenntnis zu nehmen, dass die ordentliche Gesellschafterversammlung von ITS GmbH am 31.10.2019 um 11.00 Uhr in der Kanzlei von Notar Salaris stattfinden wird;

b) die Satzungsänderungen, so wie vom Alleinverwalter vorgestellt, zu genehmigen;

c) den Geschäftsführer Karl Michaeler als Mitglied des Verwaltungsrates der Gesellschaft ITS GmbH vorzuschlagen, und zur Kenntnis zu nehmen, dass der Verwaltungsrat daher sich wie folgt zusammensetzt:

   Matteo Filippi – Präsidente
   Irene Senfter – Mitglied
   Karl Michaeler - Mitglied

d) den Geschäftsführer Karl Michaeler und den Präsidenten Patrick Silbernagl, getrennt, mit der Vertretung der Stadtwerke Brixen AG bei der Vollversammlung der ITS GmbH am 31.10.2019 und mit

Delibera n. 067/2019

Premesso che:

- ASM Bressanone SpA detiene una partecipazione del 49,50% nella ITS srl;
- il 31.10.2019 alle ore 11.00 avrà luogo l'Assemblea ordinaria di ITS srl presso gli uffici del Notaio Salaris con il seguente ordine del giorno;
  1. Modifiche allo Statuto societario
  2. Nomina dell'organo amministrativo e definizione del suo compenso
  3. Varie ed eventuali;
- lo statuto dovrà essere adeguato alla cosiddetta legge Madia, come predisposizione al processo per l'ottenimento dello status di società in-house;
- durante questa seduta l'amministratore unico Matteo Filippi ha illustrato le modifiche allo statuto societario;
- in questa occasione dovrà essere nominato il nuovo CdA della società;
- il socio ASM Merano SpA ha nominato il proprio rappresentante nella persona della signora Irene Senfter e che l'Amministratore Delegato Karl Michaeler viene proposto come rappresentante del socio ASM Bressanone SpA nel consiglio di amministrazione della ITS srl;
- deve essere nominato un rappresentante del socio ASM Bressanone SpA che partecipi all'Assemblea ordinaria della società ITS srl.

Il consiglio di amministrazione
delibera all'unanimità:

a) di prendere atto della comunicazione che l'assemblea ordinaria di ITS srl avrà luogo il 31.10.2019 alle ore 11.00 presso gli uffici del Notaio Salaris;

b) di approvare le modifiche dello statuto societario come proposte dall'amministratore unico;

c) di proporre Karl Michaeler come membro del consiglio di amministrazione della società ITS srl e di prendere conoscenza che il consiglio di amministrazione risulterà pertanto composto come segue:

   Matteo Filippi - Presidente
   Irene Senfter – membro
   Karl Michaeler – membro

d) di incaricare l'Amministratore Delegato Karl Michaeler e il Presidente Patrick Silbernagl, disgiuntamente, a rappresentare il socio ASM Bressanone SpA all'Assemblea ordinaria della ITS srl del 31.10.2019

der Genehmigung der Satzung, so wie in dieser Sitzung vorgestellt, mit eventuellen kleinen Anpassungen, zu beauftragen.

e di delegarli ad approvare le modifiche dello statuto societario come proposte in questa seduta, eventualmente con piccoli adeguamenti.

gez./f.to Dr. Patrick Silbernagl
Vorsitzender/presidente

gez./f.to Astrid Michaeler
Sekretärin/segretaria

---

für den Gleichlaut der Abschrift mit der Urschrift

per copia conforme all'originale

Patrick Silbernagl
Vorsitzender/Presidente

Astrid Michaeler
Sekretärin/segretaria